

# DuoControl CS

**ET** **Kasutusjuhend**  
Hoida sõidukis

Lehekülg 02

## Sisukord

Kasutatud sümbolid .....	2
<b>Kasutuseesmärk</b> .....	3
<b>Ohutussuunised</b> .....	3

## Kasutusjuhend

<b>Kasutuselevõtt</b> .....	5
<b>Avariandur</b> .....	5
<b>Ümberlülitamine</b> .....	5
<b>Gaasi tarbimise olek</b> .....	6
<b>Gaasiballooni vahetamine</b> .....	6
<b>Vooliku vahetamine</b> .....	6
<b>Ainult ühe gaasiballooni kasutamine</b> .....	7
<b>Kõrgsurvepiirkonna tiheduse kontrollimine</b> .....	7
<b>Madalsurvepiirkonna tiheduse kontrollimine</b> .....	7
<b>Hooldus</b> .....	8
<b>Tarvikud</b> .....	9
<b>Tehnilised andmed</b> .....	9
<b>Tootja garantiikiri</b> <b>(Euroopa Liit)</b> .....	10

## Kasutatud sümbolid



Seadet tohib paigaldada ja remontida ainult vastava ala spetsialist. Spetsialistid on inimesed, kes suudavad tänu oma erialasele väljaõppele ja koolitusele, teadmistele ja kogemusele Truma seadmete osas ja tänu tunnustatud standardite tundmisele vajalikke töid ettenähtud viisil teostada ja võimalikke ohte ära tunda.



Sümbol viitab võimalikele ohtudele.



Suunised teabe ja nõuannetega.

## Kasutuseesmärk

– DuoControl CS on automaatse ümberlülitusega kaitse-gaasirõhuregulaator ühendamiseks haagissuvilate ja mootorhaagissuvilate kahe gaasiballooniga. Gaasirõhuregulaator tagab ühtlase väljundrõhu 30 mbar lubatud sisendrõhu 0,7 – 16 bar juures. DuoControl CS võimaldab gaasiseadmeid kasutada sõisu ajal.

Avarii korral, kui otseselt mõjuv viivitus on  $4,0 g \pm 1,0 g$ , katkestab integreeritud avariiaandur (CS) gaasivoolu.

Kaitseventiiliga gaasirõhuregulaatori DuoControl CS puhul on tegemist üheastmelise gaasirõhuregulaatoriga. Kui gaasirõhuregulaator ei tööta nõuetekohaselt näiteks mustuse või muude võõrkehade tõttu ventiili juures, avaneb kaitseventiil ja puhub regulaatori läbi rõhuga 110 mbar.

DuoControl CS-i kasutamine kinnistes ru#’umides (nt elamus), paatides või plahvatusohtlikkuse tsoonis EX 0 (nt tsisternveokites) on **keelatud**.

Võimaliku kasutamise korral haagissuvilates tuleb järgida riigis kehtivaid eeskirju. Saksamaal on MonoControl CS-i kasutamine haagissuvilates **keelatud**.

DuoControl CS-iga kokkuehitatud, automaatselt toimiv, püüratud läbivooluga kaitseade PRV\* kaitseb külgeühendatud tarbimiseadmeid lubamatult kõrge rõhu eest. Kohe, kui väljalaskepoolel tekib lubamatult kõrge rõhk, avaneb PRV ja vabastab süsteemi liigrõhust. Kui rõhk on langenud, sulgub PRV automaatselt.

\* = **P**ressure **R**elief **V**alve = kaitseklaapp

DuoControl CS-i **ei tohi** kasutada kommertseesmärgil.

## Ohutussuunised

- Gaasilõhna korral või kui gaasisüsteem lekib, ei tohi sisse lülitada elektriseadmeid ega muid süüteallikaid. Sulgege ballooni ventiilid, laske gaasiseadet kohe vastava ala spetsialistil remontida ja ärge ventiile vahepeal enam avage.
- Gaasirõhuregulaatori DuoControl CS käitamiseks on tungivalt ette nähtud seisvate gaasiballoonide kasutamine, kust gaasi **võetakse gaasifaasis**. Gaasiballoonide kasutamine, kust gaasi võetakse vedelgaasifaasis (nt tõstukite puhul), on keelatud, sest see võib kahjustada gaasisüsteemi.
- Määrumise / õliseks muutumise eest kindlaks kaitsmiseks tuleb enne gaasi rõhuregulaatorit paigaldada gaasifilter. Gaasifiltrile on lisatud kasutus- ja paigaldusjuhend.
- Gaasiballoonide ühendamiseks gaasirõhuregulaatori või gaasifiltriga tuleb tingimata kasutada vooliku purunemise kaitsega kõrgsurvevoolikut. Selleks vajalikke kõrgsurvevoolikuid pakub Truma Euroopa levinumatele ühendusvariantidele (vt [www.truma.com](http://www.truma.com)).
- Et tagada paigaldise probleemideta töö harilikes töötingimustes, on soovitatav vahetada seade välja enne 10 aasta möödumist tootmiskuupäevast. Järgida tuleb riigis kehtivaid eeskirju. Selle eest vastutab käitaja.

### Gaasisüsteemi kasutamine sõidu ajal:

- Sõidu ajal vedelgaasiseadme kasutamise korral tuleb järgida vastava gaasitootja andmeid.
- Sõidu ajal kütmise kohta näeb määrus (EÜ) nr 661/2009 ja kohustuslik ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskiri R 122 ette haagissuvila ja mootorhaagissuvila kaitse sulgeseadise kasutamise.

Gaasirõhuregulaator DuoControl CS vastab sellele nõudele.

Kui on paigaldatud kaitsesulgeseadis, näiteks gaasirõhuregulaator DuoControl CS ja gaasipaigaldis on asjakohaselt lahendatud, on ülalnimetatud määruse kohaselt kogu Euroopas sõidu ajal lubatud kasutada tüübikinnitusega vedelgaasikutet. Järgima peab riiklikke eeskirju ja määruseid.

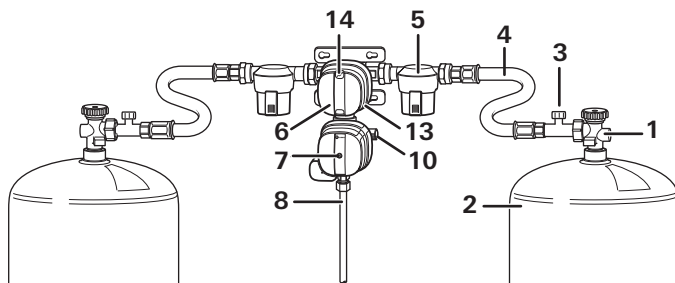
- Sõidukitel valmistusaastaga 01/2007 ei kehti piiranguid gaasisüsteemi sõidu ajal kasutamise kohta \*.

\* Erand Prantsusmaa puhul:

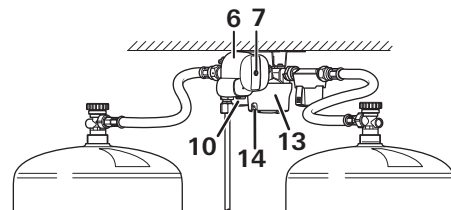
Prantsusmaal on gaasisüsteemi lubatud sõidu ajal kasutada ainult tüübikinnitusega sõidukitel alates esmakordse väljalaskmise kuupäevaga 01.01.2007. Vanematel sõidukitel ei ole gaasisüsteemi lubatud sõidu ajal kasutada ka mitte koos kaitsesulgeseadisega.

- Gaasiballoonid, mis ei ole gaasipaigaldisega ühendatud, peavad alati olema suletud ja varustatud kaitsekatetega. Ühendatud gaasiballoone loetakse eksploatatsioonivahenditeks ja mitte ohtlikuks kaubaks (ADR vabastus vastavalt lõikudele 1.1.3.1 ja 1.1.3.2. e).

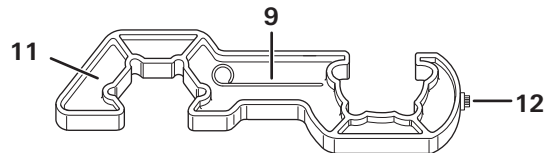
## Kasutusjuhend



Joonis 1a: DuoControl CS, vertikaalselt



Joonis 1b: DuoControl CS, horisontaalselt



Joonis 1c

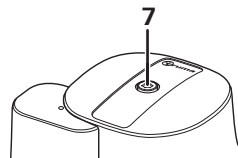
- 1 = Ballooni ventiil
- 2 = Gaasiballoon
- 3 = Vooliku purunemiskaitse
- 4 = Kõrgsurvevoolik
- 5 = Gaasifilter
- 6 = DuoControl CS
- 7 = Avarianduri kollane lähtestamisnupp
- 8 = Teras- / vasktoru
- 9 = Avarianduri käivituselement
- 10 = Keermeskork (kontrollühendus)
- 11 = Kruvikeeramise abivahend SW 23 / KF
- 12 = Torx T20 (kruvikeeramise abivahendil)
- 13 = Pöörnupp tööballoonile / tagavaraballoonile
- 14 = Olekunäidik – tööballoon / tagavaraballoon (roheline / punane)

## Kasutuselevõtt

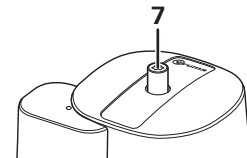
- Vajaduse korral avage gaasi kauglülit.
- Ühendage gaasiballoonid (2) ja kontrollige voolikute kõigi keermesühenduste nõuetekohast seisundit.
- Avage mõlema gaasiballooni (1) ventiilid.
- Vajutage kõrgsurvevoolikul asuvat vooliku purunemiskaitset (joonis 1a – 3) umbes 5 sekundit tugevasti. Vaatlusaknas (14) muutub näit roheliseks.
- Kui kollane lähtestamisnupp (7) ei ole alla vajutatud (asend „pole töövalmis“), lähtestage avariandur.
- Pöörake näiteks pöörnuppu (13) lõpuni vasakule (vasak ühendus = tööballoon).

## Avariandur

Avarianduril on lähtestamisnupp, mille asend annab teavet anduri oleku kohta: Asend „töövalmis“ (joonis 2a) või asend „pole töövalmis“ (joonis 2b).



Joonis 2a



Joonis 2b

Lähtestamiseks vajutage kollast lähtestamisnuppu (7) tugevasti, pöörake kergelt päripäeva ja hoidke 5 sekundit selles asendis ning veenduge, et nupp jääb asendisse „töövalmis“ (joonis 2a).

Kui lähtestamine ei olnud edukas, kasutage kruvikeeramise abivahendit (11) Torx T20 (12), et toetada päripäeva pöördliikumist.

## Ümberlülitamine

Kui tööballoonis langeb rõhk alla 0,4 bar, lülitub DuoControl CS automaatselt ümber gaasi võtmisele teisest gaasiballoonist. Olekunäit muutub punaseks.

**i** Väga külma ilmaga või pika aja jooksul suure gaasitarbimise korral võib gaasirõhk langeda alla 0,4 bar, ehkki tööballoonis on veel gaasi jäänud. Seetõttu võib juhtuda, et gaasi võetakse mõlemast gaasiballoonist üheaegselt.

Vajaduse korral saab pöörnupu (13) abil käsitsi seada, kumbast gaasiballoonist, kas töö- või tagavaraballoonist gaasi võetakse.

Pöörake pöördnupp (13) alati lõpuni vasakule või paremale (keskmine asend tähendab üheaegset võtmist mõlemast balloonist). Soovitatav on süsteemi mitte kasutada, kui pöördnupp on keskmises asendis.

## Gaasi tarbimise olek

Põhiseadistuse korral (tööballoon vasakul pool, tagavaraballoon paremal pool) on näidikul alljärgnev näit:

- Olekunäit (14) on roheline = gaasi tarbitakse vasakpoolsest balloonist (tööballoonist).
- Olekunäit (14) on punane = gaasi tarbitakse parempoolsest balloonist (tagavaraballoonist); kontrollige ühendust vasaku ballooniga ja ballooni täitetaset.

## Gaasiballooni vahetamine

Kõrgsurvevoolikute (4) kinni- ja lahtikeeramiseks tuleb kasutada komplekti kuuluvat kruvikeeramise abivahendit (11) See tagab nõutav pingutusmomenti ja väldib keermeh kahjustamist, mis on tingitud vale tööriista kasutamisest.



**Gaasijäägid: Suitsetamine ja lahtise tule tegemine keelatud!**

- Sulgege tühja gaasiballooni (2) ventiil (1).
- Keerake kõrgsurvevoolik(4) gaasiballooni (2) küljest ära või eemaldage pistikadapter, kui see on kasutusel.
- Keerake kõrgsurvevoolik (4) täidetud gaasiballooni (2) külge või ühendage pistikadapter, kui see on kasutusel. Gaasifiltri filterelemendi vahetamine.

– Avage täidetud gaasiballooni ventiil (1).

– Vajutage vooliku purunemiskaitset (joonis 1a – 3) ja vajaduse korral vajutage kollast lähtestamisnupp (7), pöörake seda veidi päripäeva ja hoidke all 5 sekundit.



Igal kasutamiskorral tuleb kontrollida ballooniventili voolikuühenduse tihedust (vt jaotist „Kõrgsurvepiirkonna tiheduse kontrollimine“).

## Vooliku vahetamine

Kõrgsurvevoolikute (4) kinni- ja lahtikeeramiseks tuleb kasutada komplekti kuuluvat kruvikeeramise abivahendit (11) See tagab nõutav pingutusmomenti ja väldib keermeh kahjustamist, mis on tingitud vale tööriista kasutamisest.



**Gaasijäägid: Suitsetamine ja lahtise tule tegemine keelatud!**

- Sulgege gaasiballooni ventiil (1).
- Keerake kõrgsurvevoolik (4) gaasiballoonilt (2 / või pistikadapterilt) ja gaasifiltri / DuoControl CS sisendilt ära.



Vooliku vahetamisel veenduge, et voolikule kaasapanud tihend (vooliku väljund – gaasifilter / gaasirõhuregulaatori sisend) on nõuetekohaselt paigaldatud ja kahjustusteta.



Soovitame lametihend G 13 (tootenumbr 50020-76300) välja vahetada iga voolikuvahetuse ajal.

- Keerake riigispetsiifiline kõrgsurvevoolik (4) gaasifiltri (5) / DuoControl CS sisendi ja ballooni (2 / või pistikadapteri) külge.

- Avage gaasiballooni ventiil (1).
- Vajutage vooliku purunemiskaitset (joonis 1a – 3) ja vajaduse korral vajutage kollast lähtestamisnuppu (7), pöörake seda veidi päripäeva ja hoidke all 5 sekundit.
- Igal kasutamiskorral tuleb kontrollida ballooniventili voolikuühenduse ja gaasifiltri sisendi / DuoControl CS tihedust (vt jaotist „Kõrgsurvepiirkonna tiheduse kontrollimine“).

## Ainult ühe gaasiballooni kasutamine

DuoControl CS-i saab kasutada ka ainult ühe gaasiballooniga. Sisendutsidega integreeritud tagasilöögiklapid takistavad gaasi väljavoolu avatud tutside kaudu.

Ühe ballooni režiimis tuleb vaba sisend sulgeda komplekti kuuluva (messingist) umbkorgiga.

- Pöörake pöördnuppu (13) tööballooni suunas.

## Kõrgsurvepiirkonna tiheduse kontrollimine

Kõrgsurvevoolikute keermed tuleb gaasiballooni ventiilil ja gaasifiltril / DuoControl CS-il sobiva vahendiga, näiteks standardile EN 14291 vastava lekkeotsinguspreiga tiheduse suhtes üle kontrollida. Selle eest vastutab käitaja.

## Madalsurvepiirkonna tiheduse kontrollimine

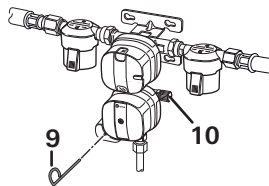
(maksimaalne katserõhk 150 mbar)



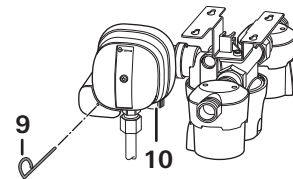
Kontrollimine vastava ala spetsialisti poolt

Gaasivoolik ja -balloon peavad olema ühendatud.

- Lülitage välja kõik tarbijad.
- Avage sulgeventiilid ja vajaduse korral gaasi kauglüli.
- Suruge avarianduri (9) käivituselement nii kaugele sisse, et kollane lähtestusnupp (7) hüppab välja nii, et avariandur pole töövalmis (joonis 2b).
- Keerake maha kontrollühenduse keermeskork (10) ja ühendage katsepump koos kontrollvoolikuga kontrollühenduse külge.



Joonis 3a  
DuoControl CS vertikaalne



Joonis 3b  
DuoControl CS horisontaalne

- Tehke tiheduskontroll (nt Saksamaal vastavalt eeskirjale G 607).

- Kui gaasisüsteem lekib, sulgege gaasiballooni ventiilid, laske gaasiseadet kohe vastava ala spetsialistil remontida ja ärge ventiile vahepeal enam avage.
- Keerake pump kontrollühenduse külge ja keerake keermes-kork uuesti kontrollühendusele.
- Lähtestamiseks vajutage kollast lähtestamisnuppu (7) tu-gevasti, pöörake veidi päripäeva ja hoidke 5 sekundit selles asendis ning veenduge, et nupp jääb asendisse „töövalmis“ (joonis 2a).
- Pange eemaldatud keermes-kork (10) pärast kindlasti tagasi.

## Hooldus

Gaasirõhuregulaator DuoControl CS on hooldusvaba.

Gaasisüsteemi kontrollimist tuleb Saksamaal iga 2 aasta järel vedelgaasi spetsialistil (DVFG, TÜV, DEKRA) lasta korrata. Seda tuleb vastaval kontrollitõendil (G 607) kinnitada.

Kontrollimise kohustusega riikides soovitame ohutuse tagami-seks gaasisüsteemi iga 2 aasta järel kontrollida.

Gaasifiltri filterelement tuleb gaasiballooni igal vahetamisel välja vahetada (vt gaasifiltri kasutusjuhendit).

## Tarvikud

**Kõrgsurvevoolikud** (tootenumbrite nimekirja vt [www.truma.com](http://www.truma.com)) koos vooliku purunemise kaitse ja riigispetsiifiliste ühendustega

**Lametihend G.13** (tootenumbr 50020-76300)  
kõrgsurveühendusele, M20 x 1,5 (G.13)

**EisEx 12 V, sisestamiseks** (tootenumbr 53101-01)

**Täienduskomplekt DuoC** (tootenumbr 50020-61100)  
on vajalik, kui gaasiballoonide vahekaugus on üle 100 cm

**Kaugnäidik DuoC** (tootenumbr 50212-01)

**Gaasi kauglüliti GS 8** (tootenumbr 57014-01)

**Gaasi kauglüliti GS 10** (tootenumbr 57024-01)  
mõlemat saab gaasivarustuse väljalülitamiseks kasutada sõidukikabiinist

**Gaasifilter**(tootenumbr 50603-01)

sobib kõigile seinale paigaldatavatele gaasirõhuregulaatoritele sisendkeermega M20 x 1,5 (väliskeere – G.13). Gaasirõhuregulaatori montaaž.

**Gaasifiltrite komplekt, 2 tk** (tootenumbr 50603-02)



## Tehnilised andmed

(esitatud standardi EN 16129:2013 või Truma kontrolltingimuste alusel)

### Gaasi liik

Vedelgaas (propaan / butaan)

### Sisendrõhk

0,7–16 bar

### Väljundrõhk

30 mbar

### Regulaatori võimsus

1,5 kg/h

### Regulaatori sisend

Väliskeere M20 x 1,5 (G.13)

### Regulaatori väljund

Surveliidmiku kruviliide 8 mm või 10 mm (H.9)

### Soovitav pingutusmoment

3-5 Nm ülemutril M20 x 1,5 (G.13)

14–19 Nm surveliitmiku kruviliitel 8 mm;

16–21 Nm surveliitmiku kruviliitel 10 mm

### Lahtikeeramise väärtus, horisontaalne

4,0 g ± 1,0 g

### Töötemperatuur

-20 °C kuni +50 °C

**Toote identifitseerimisnumber:** CE-0085CT0438



Ette võib tulla tehnilisi muudatusi!

## Tootja garantiikiri (Euroopa Liit)

### 1. Tootja garantii ulatus

Truma annab seadme tootjana kasutajale garantii, mis katab võimalikke materjali- ja / või seadme tootmisvigu.

See garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikides, samuti Islandil, Norras, Šveitsis ja Türgis. Kasutaja on eraisik, kes ostis seadme esmalt tootjalt, OEM-ilt või edasimüüjalt ega ole seda kommertskasutusele või eraettevõttele edasi müünud või kolmandatele osapooltele paigaldanud.

Tootja garantii kehtib ülalnimetatud puudustele, mis on ilmnunud esimese 24 kuu jooksul alates ostulepingu sõlmimisest müüja ja kasutaja vahel. Tootja või volitatud teeninduspartner kõrvaldab sellised puudused tema valikul järgneva remondi või asendustarnena. Defektsed osad lähevad tootja või volitatud teeninduspartneri omandusse. Kui seadet puuduse esitamise hetkel enam ei toodeta, võib tootja asendustarnena tarnida ka sarnase toote.

Kui tootja annab garantii, ei alga garantiiaeg remonditud või vahetatud osadele otsast peale, vaid seadmele kehtiv vana tähtaeg jätkub. Garantiitööde tegemise õigus on ainult tootjal endal või volitatud teeninduspartneril. Garantiijuhtumile langevad kuluv arvestatakse otse volitatud teeninduspartneri ja tootja vahel. Seadme keerulistele eemaldus- ja paigaldustingimustele tehtavad lisakulud (nt mööbli või kereosade demonteerimine), samuti volitatud teeninduspartneri või tootja väljasõidukulud ei kuulu garantiiteenuse alla.

Väljastatud on muud pretensioonid, eriti kasutaja või kolmanda osapoolle kahjuhüvitusnõuded. Tootevastutusseaduse eeskirjad jäävad puutumata.

Kasutajale kehtivad seaduslikud asjalise kahju hüvitusnõuded müüjale vastavas kasutusriigis jäävad tootja vabatahtliku garantii alusel puutumata. Üksikutes riikides võidakse anda garantiisid, mille on vastav edasimüüja (lepinguline müügiesindaja, Truma Partner) välja lubanud. Sellistel juhtudel võib kasutaja pretensioonid esitada otse edasimüüjale, kellelt ta seadme ostis. Kehtivad selle riigi garantiitingimused, kus seade esmakordselt kasutaja poolt osteti.

## 2. Garantii välistused

Garantiinõue ei **kehti**:

- seadme mittenõuetekohasel, sobimatul, vääral, hooletul või mitte-eesmärgipärasel viisil,
- mittenõuetekohase paigaldamise, monteerimise või kasutuselevõtu tagajärjel, järgimata kasutus- ja paigaldusjuhendit,
- mittenõuetekohase käitamise või kasutamise tagajärjel järgimata kasutus- ja paigaldusjuhendit, eriti hooldus-, hooldamis- ja hoiatussuuniste eiramisel,
- kui paigaldised, remont või muudatused on tehtud mittevolitatud partnerite poolt,
- kulumaterjalidele, kuluosadele ja loomulikule kulumisele,
- kui seade on varustatud asendus-, täiendusosade või tarvikutega, mis ei ole tootja originaalosa ja tootja pole lubanud nende kasutamist. See kehtib eriti seadme võrguühendusega juhtsüsteemi korral, kui juhtseadmed ja tarkvara ei ole Truma poolt lubatud või kui Truma juhtseadet (nt Truma CP plus, Truma iNetBox) ei kasutata ainult Truma seadmete või Truma poolt lubatud seadmete juhtimiseks,
- vöörainetest tingitud kahjustustele (nt õlid, pehmemid gaasis), keemilistele või elektrokeemilistele mõjudele vees või kui seade puutub kokku muude sobimatute ainetega (keemilised vahendid, põlevad ained, sobivatud puhastusvahendid),

- anormaalsete keskkonna- või tundmatute käitamistingimuste tagajärjel tekkinud kahjustustele,
- vääramatu jõu või looduskatastroofide, samuti muude Truma vastutusalasasse mittekuuluvatele mõjude tagajärjel tekkinud kahjustustele,
- kahjustustele, mis on tingitud mittenõuetekohasest transportimisest,
- seadmele, kaasa arvatud asendus-, täiendusosade või tarvikutele tehtud muudatustele ja nende paigaldamisele, eriti heitgaasisüsteemile või kaminale lõppkasutaja või kolmanda osapoolte poolt.

## 3. Garantii kehtivusala

Garantii viiakse täide volitatud teeninduspartneri juures või Truma teeninduskeskuses. Kõik aadressid ja telefoninumbrid leiata [www.truma.com](http://www.truma.com) sektsioonist „Teenindus“.

Tootja aadress on:  
Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG  
Truma Servicezentrum  
Wernher-von- Braun-Straße 12  
85640 Putzbrunn, Saksamaa

Sujuva toimimise tagamiseks, palume teil enne kontakteerumist järgmise info valmis panna:

- üksikasjalik puuduse kirjeldus
- seadme seerianumber
- ostukuupäev

Volitatud teeninduspartner või Truma teeninduskeskus määravad, kuidas edasi toimida. Võimalike transpordikahjustuste vältimiseks, tohib vastavat seadet saata ainult pärast eelnevalt volitatud teeninduspartneri või Truma teeninduskeskusega konsulteerimist.

Kui tootja tuvastab garantiijuhtumi, võtab tootja transpordikulud enda kanda. Kui tegemist ei ole garantiijuhtumiga, informeeritakse kasutajat sellest vastavalt ning remondi- ja transpordikulud jäävad tema kanda. Soovitame mitte saata enne eelneva konsulteerimiseta.

**ET** Vigade korral võtke palun ühendust Truma teeninduskeskusega või volitatud teeninduspartneriga (vt [www.truma.com](http://www.truma.com)).

Kiirema teeninduse huvides hoidke palun käepärast seadme tüübi- ja seerianumber (vt tüübisildilt).

Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG  
Wernher-von-Braun-Straße 12  
85640 Putzbrunn  
Deutschland

## Service

Telefon +49 (0)89 4617-2020

Telefax +49 (0)89 4617-2159

[service@truma.com](mailto:service@truma.com)

[www.truma.com](http://www.truma.com)